

# La Voz de Menorca

Numero suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X, Número 3371

En la isla al mes ptas. 1,50  
Resto de España 1,75  
Extranjero 2,50

Mahon viernes 14 de Mayo de 1915

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123



## CREMA INGLESA

### “NUGGET”

#### LO MEJOR PARA EL CALZADO

De todas las cremas que se venden en Inglaterra, tiene la preeminencia por LA CALIDAD, preeminencia reconocida e indiscutible desde hace más de 10 años.

Se gasta muy poca cada vez.  
Da un brillo perfecto, de una rara permanencia.  
Conserva la piel en vez de estropearla. No tiene ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también al charro.  
No mancha la ropa.  
Es impermeable: después de andar sobre suelo mojado, deja secar los zapatos, y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán los rosos como antes.

Cajas a 0'20 y 0'30

Pida V. la marca NUGGET e insista V. en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 42; comercio de doña Agueda Bagur, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Seguí, San Lorenzo, 91. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Cooperativa «La Luz del Porvenir».

## Un motor a gas pobre

de 20 caballos, Crossley casi nuevo con su aparato de gas, una dinamo corriente con luz para alumbrado con su cuadro de distribución capaz para una pequeña población, se cede en buenas condiciones.

Para informes: en Mahón, calle de Prieto y Caules, 53.

## La kultur

Botones de muestra

De un artículo publicado por M. Ciges Aparicio en «El Mercantil Valenciano»:

«El que los alemanes llaman su gran maestro, Clausewitz, escribió una vez: «Las ideas humanitarias son perniciosas en la guerra. El que empieza la guerra física en todo lo que pueda dar de sí, sin economizar la sangre, ejercerá preponderancia sobre el adversario que no haga lo mismo.»

Y otro día escribió: «Que nadie lo ignore; desde ahora lo decimos: nuestra nación tiene derecho al mar, y no sólo al Mar del Norte, pero también al Mediterráneo y al Atlántico. Uno tras otro absorbemos todos los territorios vecinos de Polonia, Dinamarca, Holanda, Bélgica, el Franco Condado, el Norte de Suiza, Livornia, luego Trieste y Venecia; en fin, el Norte de Francia desde el Somo al Loira.»

Y también son de él estas enseñanzas, que sus discípulos no han olvidado. «La guerra es un acto de violencia para obligar al adversario a cumplir nuestra voluntad. En el empleo de esa violencia no hay ningún límite... En la filosofía de la guerra no se puede introducir ningún principio de moderación sin cometer un absurdo... Hay que dirigir nuestros esfuerzos contra objetivos tales que aumenten las pérdidas y destrozos del enemigo. Ante todo la invasión de las provincias enemigas, no con el propósito de guardarlas, sino para exigirles contribuciones de guerra o simplemente para devastarlas. El derecho de requisición tiene por límite el agotamiento, el empobrecimiento y la destrucción del país invadido.»

El general von Harman: «El asesinato y los malos tratos, el robo y el saqueo, son crímenes en la guerra como en la paz; pero de hecho, no siempre será posible distinguir si hay crimen o acto lícito.»

Von Bernhard: «Debemos obtener por fuerza lo que queramos, aunque sea a costa de una guerra... A la diplomacia para arreglar las cuestiones espinosas en que la moral parece amenazada.»

El general von Dithfurt, a propósito de las acusaciones lanzadas contra los alemanes por destruir monumentos y bombardear ciudades indefensas: «Considero poco digno el defender a nuestras tropas de las acusaciones procedentes del interior o de afuera. Ni ellas ni nosotros tenemos que rendir cuentas al mundo: «Nada» tenemos que justificar; «nada» que defender; «nada» que excusar. Todo lo que nuestras tropas hacen para vencer al enemigo, para asociar la victoria a sus banderas, todo está justificado o debe tenerse por justificado. Nada nos importan los juicios de los extranjeros, neutros, o no; y si todos los monumentos que separan a nuestros ejércitos del enemigo deben reducirse a polvo... tiempo tendremos de depurarlos una vez la paz firmada.»

Con tales educadores, lo extraño no es que el tierno corderillo se haya convertido en tigre; más sería de admirar que con las enseñanzas imperialistas, la Alemania de hoy siguiera siendo la sencilla y algo insípida que hace un siglo describió madame Staël.

## EN LOS DARDANELOS

Tres barcos de guerra pasan la angostura de Nagara.

Atenas 9.—El martes último ha ocurrido un suceso muy importante: tres barcos de guerra han pasado por la an-

gostura de Nagara. El primero fue un contratorpedero y el segundo y el tercero probablemente eran dos cruceros.

Estos navíos no pueden ser de la Marina turca, porque iban de un lado para otro sin provocar el fuego de los navíos de los aliados, y porque, dada la cantidad de fuertes destruidos por las flotas aliadas, es casi imposible que los barcos turcos se aventurasen a pasearse de este modo por los Dardanelos. Parece cierto, por consecuencia, que los grandes fuertes de Tchanak y de Kilid-Bahr han sido reducidos al silencio, así como los de las dos costas de los estrechos hasta Nagara.

Mientras los turcos se mantengan en tierra en las dos costas de los estrechos, pueden hacer uso de la artillería móvil, y no es probable que las flotas aliadas franqueen la angostura con muchos barcos. Por otra parte, más allá, los estrechos están, ciertamente, sembrados de minas, y aunque la cadena de fuertes acaba en Nagara, las costas deberán ser cuidadosamente desembarazadas de minas; por lo tanto, es completamente ocioso ocultar que todo esto representa una operación muy difícil.

### Una confesión turcoalemana

Roma 9.—Un despacho de Wolff, fechado en Constantinopla, dice:

«Una larga información del corresponsal de la Agencia Wolff dice que Tchanak-Kaleh ha sido completamente destruida por el bombardeo del enemigo.

Tchanak es el lugar más fuerte de la angostura de los Dardanelos en la costa asiática.»

### Bombardeo de campamentos turcos

Atenas 9.—El bombardeo de la costa de los Dardanelos, que ha durado todo el día del viernes, se ha reanudado el sábado contra los fuertes.

Al mismo tiempo, la flotilla aliada bombardeó los campamentos turcos, con el fin de preparar el desembarco de sus tropas.

### Todos los fuertes, hasta Nagara, destruidos.

Todos los fuertes hasta Nagara parece que han sido destruidos, y lo han sido ciertamente, porque están en silencio imperturbable.

El comandante de las fuerzas navales aliadas ha prohibido a todos los barcos aproximarse a Tenedos.

## Progresos de los aliados

Comunicado oficial

París, 9.—Comunicado de las 07 de la noche:

Entre Nieuport y el mar los alemanes han atacado y han sido rechazados, sufriendo pérdidas importantes.

Las tropas británicas han ganado terreno en la región de Fromelles. Hemos realizado serios progresos en el Norte de Arras, en dirección de Loos y en el sur de Carency.

En esta última región hemos tomado en un frente de 7 kilómetros, dos y a veces tres líneas de trincheras enemigas que estaban muy sólidamente fortificadas.

Nos hemos apoderado del pueblo de La Yargete y de la mitad del pueblo de Neuville Saint-Vaast.

En profundidad, nuestro avance alcanza, en ciertos puntos cuatro kilómetros; hemos hecho más de 2.000 prisioneros y cogido seis cañones.

En la Champagne hemos rechazado un ataque cerca de San Tomás-aux-Liesieres.

En el Argona, en Bagatel, hemos podido comprobar la importancia de las pérdidas sufridas por el enemigo en los ataques de ayer.

Los alemanes se sirvieron, sin éxito por cierto, de bombas asfixiantes y líquidos inflamados.

En el resto del frente, especialmente en el bosque de Le Pote y en Sillake: wasen, combates de artillería.»

## LA LUCHA EN BELGICA

Detalles

Londres, 9.—La región de Ipres continúa siendo teatro de una gigantesca batalla, los alemanes parecen decididos a abrirse paso en el camino de Calais.

Los aliados aprovechan cada momento de tregua que les deja la ofensiva enemiga para realizar vigorosos contraataques a la bayoneta con el mayor éxito.

A pesar de ciertas alternativas de avance, los alemanes no han logrado romper las líneas francesas, inglesas y belgas.

El gas asfixiante empleado en todos los momentos por el enemigo no le proporciona la victoria soñada.

En el teatro de las operaciones se siente calor intenso, bochornoso.

La ocupación de la cota 63 por los alemanes les ha costado pérdidas terribles, causadas por la enorme cantidad de ametralladoras puestas en combate.

No es menester decir que las bajas de los aliados son igualmente importantes.

Los combates ocurridos por la noche en las aldeas del distrito de Ipres han ofrecido peripecias sorprendentes. Las tropas indias realizaron prodigios de valor.

Los «gurhkas» que tan brillantemente combatieron cerca de Saint-Julien al lado de los regimientos d'Essex, y los «pathans», que tan valerosamente combatieron la víspera en Zonnebeke, hicieron que se desbordara el entusiasmo.

Jamás los ingleses y sus viejos camaradas indios han estado tan estrechamente unidos por el amor propio y por la necesidad estratégica.

El ejército alemán pronunciará seguramente su ataque sobre Dunkerque, pero no es menos seguro que fracasará.

## Lo que el Kaiser posee

Según el economista Rodolfo Matin, el Kaiser es un propietario que se ocupa de sus haciendas.

Su renta es de 25 millones anuales. Sus bienes han sido estimados en unos 500 millones.

El Kaiser tiene colocado mucho dinero en las Compañías de navegación y en las minas de diamantes del Africa. Posee grandes dehesas. Comandita varias sociedades financieras e industriales. Es dueño del nuevo restaurant de Sans Souci. Se dedica a la cría caballar en Prusia oriental, en donde practica el cultivo intensivo de la patata. En Hannover ve prosperar su celebrada fábrica de cerveza.

En sus fincas de Cadinen ha fundado una fábrica de utensilios de cerámica. Es propietario de 40 quintas, residencias y casas de campo, cuyo valor no baja de 50 millones. Sus casas de Berlín, valen 25 millones.

Posee propiedades en siete provincias o Estados alemanes, y el número de sus dominios territoriales, se eleva a 74.

Como se ve, no necesita el Kaiser de la lista civil para vivir con holgura.

## El ejército italiano

Las fuerzas de que dispone Italia en pie de guerra, pasan de un millón de hombres, 515.000 pertenecientes al ejército regular, 345.000 a la milicia móvil, y 340.000 a la territorial.

Estas fuerzas se distribuirán, probablemente, según ciertos criterios militares, en cuatro ejércitos, formados por dos o cuatro cuerpos y una división de Caballería. Los Cuerpos de dos divisiones

constan de 25.000 hombres, 104 cañones y 18 ametralladoras; los reforzados con una división de la milicia móvil, tienen 37.000 hombres, 134 cañones y 26 ametralladoras.

La Infantería italiana posee fusil de repetición Mannlicher-Carcano, de 65 metros, modelo 1891. Parte de la milicia territorial tiene aún el fusil Vetterli-Vitali, modelo 70-87.

Al surgir la gran guerra actual, Italia estaba renovando su artillería. Posee unas 100 baterías de campaña Krupp, de 75 milímetros, y varias de modelo más antiguo. Tiene 100 baterías del magnífico cañón Deport, de 75, modelo 1911. Dispone de bastantes baterías de morteros Krupp y de numerosas piezas de sitio y de fortaleza de gran calibre.

Las baterías de sitio normales comprenden cañones de 9, 12 y 15 cms. y morteros de 15 y 21 cms. Están en las fortalezas del Norte, pero se cree que Italia llevará a los campos de batalla piezas de mayor calibre.

## Lo que son mil millones

Según los economistas, cada nación beligerante—claro es que nos referimos a las grandes—gasta en la guerra en un mes lo que los franceses llaman un «milliard», es decir, mil millones de francos.

Esta enorme cifra se pronuncia fácilmente; mas para darse cuenta de lo que significa conviene tener en cuenta algunos curiosos datos.

Mil millones en oro pesan 32.500 kilogramos y ocupan un volumen de 17 metros cúbicos.

Para transportarlos sería preciso un tren de 24 vagones, y para levantarlos del suelo haría falta el esfuerzo de 6.000 hombres.

En monedas de 20 francos alineadas formarían una cinta de 1.050 kilómetros. Apiladas estas piezas, su altura sería de 33 kilómetros.

En plata, mil millones de francos pesarian 5.000.000 de kilogramos y formarían un bloque de 477 metros cúbicos. Convertido este bloque en un hilo, daría la vuelta entera al planeta por el Ecuador. Para expedirlo en ferrocarril serían precisos mil vagones.

En billetes de Banco, 1.000 billetes de 1.000 tienen un espesor de once centímetros y valen un millón. Mil volúmenes de este tamaño forman una gran biblioteca.

Mil millones de francos en cobre son 10.000 millones de «perras chicas» o 100.000 toneladas métricas.

Por último, mil millones de días son casi 3.000 siglos, y para contar hasta esa cifra, suponiendo, que no se hubiera hecho otra cosa desde el nacimiento, se necesitarían más de treinta años.

(De «El Mercantil Valenciano»)

## Una interviú con el conde de Romanones

El jefe de los liberales intervencionistas. Decepcionado por la opinión indiferente. Bélgica debe subsistir.

Mr. Wilmote, profesor de la Universidad de Lieja, escribe desde Madrid a «La Petite Gironde» una entrevista celebrada con el conde de Romanones.

Manifiesta que fué presentado al jefe del partido liberal español hace

**Antiguo Gabinete de Electricidad Médica**

**Masaje manual y vibratorio**

**RAYOS X**

**Corrientes eléctricas de alta frecuencia**

**Idem idem rítmico ondulatorias**

**J. Peré Raluy**

**Aplicaciones a domicilio Médico Homeópata**

Consultas de 11 a 1 Calle Gracia, núm. 17.—Teléfono, 92

**PAN TI ERNO**

**LO HABRÁ TODOS LOS DOMINGOS**

**En la Panadería LA CERES**

**de Antonio Ferrer Mercadal**

Cardona y Orfila, 16 y 18

**Cortinas - Persianas**

de fantasía, cadencia y tejidas, dando las medidas se encargan en la calle Deyá, núm. 5, Esterería, Mahón.

**DINERO!**

Hay varias cantidades para colocar en primera hipoteca. Se desean varias cantidades para colocar en primera hipoteca. Se gestionan compras y ventas de casas y terrenos. Informes: Plaza Miranda, 4, Mahón

dos años en una excepción que se celebraba en la Embajada francesa. Ativo verte a verahora en su despacho dice—recordó aquella primera entrevista; la misma figura enérgica y buena a la vez, su charla viva y nerviosa, su tono familiar y agradable, su aspecto de gran señor. Hacía estas observaciones me mi interior, mientras que el conde me habbaba de mi país, abordando poco después la guerra. Usted sabe—me dijo—cuáles son mis sentimientos. Los he expresado al principio de la guerra sin rodeos y en los términos más claros. Soy irrevolucionista. Creo que España, potencia mediterránea, no puede desinteresarse de ese formidable conflicto. Creo no menos firmemente que ella debe por su lealtad, ya que lo haga con sus compañeros, colocarse del lado de los aliados. Sus intereses vitales, así como sus verdaderas aspiraciones, se lo imponen.

—Pero España no es en general neutralista?

—Lo es por ahora, o más bien parece dominar en ella cierta indiferencia respecto a los acontecimientos que van a cambiar la faz del mundo. No obstante no ocurre nada en el Occidente ni en los Dardanelos, que no deba tener más pronto o más tarde su repercusión aquí.

—Pero, señor presidente, ¿qué explicación le da usted a esa indiferencia?

—El conde de Romanones no se lo explica. Procura, por el contrario, la dudar las razones que obligan a España a prestar un interés muy ac-

tivo a todo lo que concierne el conflicto europeo. Hace elogios de la bravura del Ejército, y de su jefe supremo, el rey don Alfonso, del cual había en un tono afectuoso, casi amistoso, atemperado al respeto dinámico. Dan la impresión sus palabras, de cierto descontento que provoca en él una abstención, de la cual muchos de sus compatriotas, en las esferas políticas, son lamentables ejemplos, pero se muestra convencido de un próximo despertar de las energías, de un latir de los corazones, que, como en Italia y Grecia, ya que no las mismas formas agresivas, dispararán todas las dudas.

Para un jefe de partido, en cuyo programa tiene que haber necesariamente puntos de política internacional, ciertos proyectos expansionistas, un sistema cooal adaptable a las necesidades de las poblaciones africanas, y los intereses de la metrópoli, se comprende que nada sería más deprimente ni más inaceptable, que una renuncia a una intervención en el gran arreglo de cuentas, que rematará la tucha ac uá.

La conversación prosiguió y se trató de la cuestión de Bélica.

—Diga usted a sus compatriotas—añadió el conde—que nuestra admiración por ese país es general y completa; que si esa vil ente nación había de ser sacrificada, si el derecho que personifica había de ser vencido con los aliados, en pocas entonces—y aquí el conde subrayó su palabra con un gesto enérgico—yo valdría la pena, verdaderamente luchar por las ideas que nos son queridas, por ese progreso que ha consumido tantos sacrificios.

(De «El Radical».)

**A los amantes del estudio**

Se dan lecciones teóricas y prácticas de Gramáticas Castellana, Francesa e Inglesa, basadas en los métodos más novísimos.

Los que deseen prepararse en las asignaturas de Aritmética y Geometría encontrarán también un método de enseñanza racional y seguro.

Estas clases pueden ser a domicilio y sus precios son sumamente económicos.

Para los informes diríjanse por cualquier medio a la calle del Carmen número 112.

**Para vender o alquilar**

Una casita situada en la punta de la Cala de Alcañar, la que lleva por nombre La Salud, con dos camas matrimonio, utensilios de cocina para doce personas, servicio de mesa, cochera y estable.

**Precios de alquiler para el verano**

Por un día 2'00  
Por un día y noche 3'50  
Por una semana 15'00  
Por un mes 40'00

Para informes, calle de San Luís, número 107, en San Luís.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los del Estado a veinte días antes de su vencimiento; cobro al cupón y venta de valores, oro y moneda extranjera.

**Banco de Menorca**

Pagamos los cupones vencimiento 1.º Abril 1915.

También pagamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100, vencimiento 15 Mayo 1915.

**Lorenzo Pons Marqués**

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.

Anuncivay, 18.

**Save your trees!!**

¡Salvad vuestros árboles!

Esto dicen los americanos y han inventado la Cola Tanglefoot, único remedio contra las hormigas, las orugas y el pulgón que tanto daño han causado a nuestros frutales.

Consulten la Revista Agrícola de San Isidro y los muchos agricultores de esta que usaron dicho Tanglefoot y se convencerán de su inmejorable resultado.

Depósito en esta comarca: Establecimientos EL BAZAR Nueva, 37. Hannover, 11

**Buen negocio**

**Industria luterativa**

en la que puede ganarse bien la vida una familia.

Se vendería en buenas condiciones, por no poder atender a ella sus actuales propietarios.

Informes en esta imprenta.

**PUBLICACIONES**

Se ha recibido el cuaderno número 24 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 25 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

**LE PRINTEMPS**

Nueva, 2—Hannóver 1

Sastrería a medida, de primer orden. Siempre novedades.

**SUCESOR DE ANA ROTXA**

**FORNELLS**

Fonda nueva con todos los adelantos modernos que bajo la dirección de don Juan Sans ofrece sus servicios a cuantas personas visiten tan pintoresco pueblo.

**Comandancia de Marina**

Continuación a la suscripción abierta en la Comandancia de Marina a favor de las familias de las víctimas del naufragio del Pailebol «Comercio».

	Ptas.
Suma anterior	135'00
Don Tito Ginart	5'00
Juan González	2'50
Martin Sintés	2'50
Matias Huguet	2'50
Miguel Ferriol	3'00
Matias Quevedo	1'00
Francisco Vidal	0'50
Gabriel Fiol	0'50
Juan Moreno	1'00
Cristóbal Cardona	0'50
José Perez	0'50
Jaime Sintés	1'00
Roque Costa	1'00
Carlos Lleyzá	2'00
Bartolomé Alcina	1'00
Juan Pol	1'00
Francisco Pons	1'50
Pedro Moll	1'00
José Torrens	1'00
Juan Gambeta	2'00
Jaime Ruiz	1'00
Fernando Arrabal	1'00
Antonio Mesquida	1'00
Doña Eulalia Fábregues	1'25
Don José Pons	0'50
Antonio Camps	0'25
Señores capitán y oficiales del vapor «Isla de Menorca»	12'50
Señores contramaestre y tripulantes del vapor «Isla de Menorca»	12'00
<b>Total</b>	<b>195'50</b>

(Se continuará.)

**JUICIO DE REVISION DE EXENCIONES**

del servicio militar activo de los mozos de Menorca.

En el Boletín oficial de 11 de este mes el señor Gobernador civil de la provincia publica la correspondiente circular señalando los días siguientes para que cada pueblo de Menorca presente al juicio de revisión de exenciones los mozos del reemplazo de este año y de los tres anteriores:

Día 18 de Mayo.—Alayor.

Día 19.—Ferrerías y Mercadal.

Día 20.—San Luís y Villacarlos.

Día 21.—Ciudadela.

Día 25, 26 y 27.—Mahón.

**DEL MAR**

Anteayer el vapor «Monte Toro» embarcó para Palma 4 potros, 5 mulas, 60 carneros y 25 bueyes.

Este buque regresará mañana.

Ayer fundó el «Isla de Menorca», procedente de Palma y salió por la tarde para Barcelona.

Hoy es esperado el «Mahón», de regreso de Barcelona y Alcudia.

El «Ciudadela» habrá llegado esta mañana al puerto de su nombre procedente de Alcudia.

Con siete días de navegación llegó anteayer el laud «Internacional» procedente de Torreveja, con cargamento de sal.

**ESPECTACULOS**

**TEATRO PRINCIPAL.**—El miércoles se dió la función de despedida de la compañía Moreno-Gatuellas. El coliseo se llenó por completo. Los artistas vieron reunidos en su último saludo clamoroso las manifestaciones de cariño y de aplauso que durante la brillante campaña han alcanzado.

Púsose primeramente en escena la obra que su autor, nuestro distinguido compisfero en la prensa don Justo Larioz, tituló modestamente boceto de comedia «Las alas rotas». No importa la modestia del título porque es sabido que los buenos maestros, en un diseño, con cuatro pinceladas dan muestra de su genio y condensan un asunto. Así sucede en «Las alas rotas», hermoso boceto escenográfico en el que aparece la interesante y juvenil figura de una simpática maestra de escuela de un pueblo.

La protagonista, «con las alas rotas»

por el desencanto, sabe imponer su razón y su voluntad, reacciona y se realiza sobre el infortunio. La obra gustó, fué aplaudida, bien interpretada. Felicitemos al autor y a los artistas.

Del «Collar de estrellas» se ha tratado tanto en revistas y periódicos que huelga estendernos en consideraciones sobre esta obra del genial Benavente. Nos atenemos al juicio del maestro don Roberto Castrovido al criticar esta obra de tendencias regresivas e impregnada de cierto tufillo de ranciedad, a manera de lejajo antiguo y ya amarillento.

La interpretación fué esmerada y valió aplausos a los artistas. La comedia fué acogida con frialdad.

El duetto Fortea-Durán obtuvo ayer un éxito resonante. Trabaja con gusto y con gran vis cómica. Además ejecuta perfectamente variados baillables. Fué llamado muchas veces y tuvo que trabajar largo rato en cada sección.

Hoy volverá a presentarse y se repetirá la proyección de «Los emigrantes», película que gustó mucho.

**TEATRO DE VERANO.**—«La Levantina» es una linda y graciosa cupletista que debutó ayer y que fué muy bien recibida por el público. Sa e adornar sus canciones con el gesto, la mirada y el ademán picarescos que son debidos. «La Levantina» tiene además el pleno dominio del escenario.

Conocida ya como artista nuestra paisana Pilar Alonso, hemos de reiterarle las palabras encomiásticas y de aliento que otras veces nos hemos complacido en dirigirle de la misma manera que el público repitió los aplausos y peticiones de cuplets de otras veces.

Ambas artistas tomarán parte en la función de esta noche en la que se volverá a proyectarse el film «El sitio vacío», una preciosa cinta de la casa Pasquali.

**CINE CONSEY.**—Gustó e interesó grandemente la película «El Extranjero». Mañana se estrenará la que lleva por título «Corazón de Bandido», 1.800 metros, marca Hispano-film, primorosa confección y argumento emocionante.

**CRÓNICA LOCAL**

Llegado recientemente a esta ciudad, ha tomado posesión del cargo el señor don José Sanchiz Guillén, general segundo Jefe de este Gobierno Militar.

Felicitemosle por la confianza merecida al conferírsele el espedado destino y nos complacemos en dirigirle atento saludo de bienvenida.

El miércoles se reunió el Ayuntamiento en sesión ordinaria de segunda convocatoria bajo la presidencia del alcalde señor Vidal.

Asistieron los concejales señores Pinedas, Botella, Pons Zabala y Serra conservadores, y los señores Pons Sitges, Carreras, R t r, Pons Borrás, Ponséi Sintés, Bosch, Pons Castell, Olives, Coll, Beltrán y Gomila, republicanos.

Ayer el tiempo reinante fué el propio de la estación. Disfrutamos de un ambiente primaveral con todos sus caracteres tonificantes y sus influencias bienhechoras.

Muchas familias quisieron disfrutar de tan espléndido día y fueron de gira al campo o bien salieron a tomar baños de sol y a oxigenar el pulmón en medio de la atmósfera diáfana y pura de la campiña.

Por el señor Delegado ha sido multado con 25 pesetas un individuo que en la noche del miércoles echó un perro al escenario en el Teatro de Verano.

Ayer tarde embarcáron en el vapor correo los artistas de la compañía dramática Gatuellas-Moreno.

Desde Barcelona pasarán a Villafraanca del Panadés.

Lleven feliz viaje.

Según se desprende de las gaceticillas insertas en estas columnas el resumen por conceptos de los servicios prestados por la guardia municipal durante el mes anterior es el siguiente:

Por faltas de higiene 4; por infracciones del reglamento sobre carruajes 5; por faltar a bandos 1; por escándalo en la vía pública 5; detenciones 3; protección a la infancia 2.

MERCEDES

El último y mejor de los modelos de máquina de escribir de cuantos se conocen.

Es usted inteligente en materia de vino? Pruebe pues el vino clarete de mesa Alella...

La escasez de carbón y la consiguiente elevación de su precio...

Se calcula que en los cuatro primeros meses de este año se han importado 800.000 toneladas...

De no ponerse pronto remedio, la inmediata será la subida de los precios de cuantos artículos...

Aquí hay material para la Cámara de Comercio, por lo que a Menorca respeta, pues no sería de extrañar...

Salvad vuestros árboles frutales con la cola Tanglefoot...

Nueva 17, Hannover 11.

Alella el mejor vino de mesa, a 65 el litro. Se vende Hannover, 2.

MERCEDES

El último y mejor de los modelos de máquina de escribir de cuantos se conocen.

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C. de Barcelona.

Table with columns: Precios de venta, Kilóg., Ptas. Items include Platino, Oro fino, Plata fina, etc.

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.

Barcelona 8 de Abril de 1915. Depósito en Mahón: Plaza Arravalcita, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint-Ardé et Fils de Paris.

Precios de venta.

Table with columns: Precios de venta, Kilóg., Ptas. Items include Borax líquido, Oxido de plata, etc.

Plancha latón especial para soldadura.

Sierras finas la gruesa a.

Grisoles Ingleses clase superior el número.

Bolas de plata macizas varios números de la casa Catalina.

Moll, Vda. de Sintés y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil.

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley. Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

J. Gomez Fantova

MÉDICO HOMEÓPATA

Teléfono 27.—Calle de San Fernando, número 3

Consultas de 11 a 1

RAYOS X

Primer gabinete particular instalado en la isla con nuevo aparato de gran rendimiento.

Corrientes galvánica y oscilatoria rítmicas.

Duchas de aire caliente y frío.

Galvano, caustia, Endoscopia y Masaje vibratorio.

ELECTRICIDAD ESTÁTICA

Baño, ducha etc., y corrientes de Morton.

Lorenzo Conforto Lampistería y hojalatería

Debido al hundimiento ocurrido el sábado último, este taller se ha visto precisado a trasladarse a la calle de Hannover, número 20.

Dr. G. Forteza

Médico - Cirujano

Especialista en enfermedades de la infancia. Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffre y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia.

Explanada, 67—Teléfono, 104.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

CONSEJO DE MINISTROS

Barcelona 12, 23'49.

Hoy se ha celebrado un Consejo de ministros en el despacho oficial de señor Dato y bajo su presidencia. Ha durado cuatro horas.

El general Echagüe informó del resultado de su viaje a las fábricas militares. Se le autorizó para emprender otro.

El ministro de Hacienda, señor Bugallal trató de los proyectos financieros, y el de Justicia señor Burgos habló sobre la reedificación del edificio de los solares en donde estuvo instalada la Audiencia de Madrid.

Se aprobaron un proyecto de escuelas industriales y colonias agrícolas para los jóvenes delincuentes y el reglamento para la aplicación de la ley hipotecaria.

Se acordó conceptuar como festivo el día de San Isidro. Al final se examinaron y ultimaron algunos expedientes.

Barcelona 13, 6'15.

DE LA GUERRA

Italia y Austria.

Se aleja el peligro de que Italia intervenga en la guerra.

En los círculos diplomáticos vaticinan un final satisfactorio de las negociaciones austro-italianas, si un incidente inesperado no las malogra.

Se ha aplazado el Consejo de ministros que hoy debía celebrarse en Roma. Aun cuando el ex presidente Giolitti es partidario de la paz, apoyará no obstante al Gobierno en todo momento. Créese que la cuestión italo-austriaca se someterá a la intervención del Parlamento. Las confe-

rencias entre políticos, diplomáticos y militares menudean.

En muchas poblaciones han ocurrido disturbios. El jefe del Gobierno señor Salandra ha dictado una orden circular para que los extranjeros sean respetados.

donde hemos rechazado cinco ataques a nuestro frente. Mantenemos el terreno que ocupamos.

Ayer apareció un zeppelin sobre Montmartre. Acudió enorme muchedumbre a verlo. Los aeroplanos le ahuyentaron.

En el parte dado en París ayer a las tres se dice: En Arras conservamos el terreno ganado.

Cerca de Loos, en un contraataque vioteco, nos han ganado parte del terreno que ganamos ayer. En el resto del frente funciona la artillería.

En Oriente

Petrogrado.—Progresan las operaciones de la contraofensiva rusa. Los austro-germanos evacúan las posiciones del este y del sur de Cracovia. Al retirar se atropellan e incendian los pueblos.

Atenas.—Ha llegado a Mitilena el señor Venizelos. Fue aclamadísimo.

A última hora

Los socialistas ingleses han manifestado que el primer deber es defender la bandera y luchar con el espíritu de abnegación y sacrificio.

La prensa de Holanda juzga amenazada la independencia de los Países Bajos.

Copenhague.—Se han recaudado doscientos cuarenta y ocho mil francos para socorrer a los belgas.

El gobierno de Chile ha roto sus relaciones con el representante de Alemania.

Barcelona 13, 23'49

El conflicto austro-italiano

Roma.—La llegada del poeta D' Annunzio fué presenciada por más de diez mil manifestantes que luego le aclamaron. D' Annunzio tuvo que salir al balcón del hotel y pronunció un discurso.

Se conocen las ofertas presentadas por Austria y garantizadas por el Kaiser que se ofrece como fiador del cumplimiento de lo que Austria promete, a saber:

Cesión del Trentino, autonomía de Trieste, dominación de Italia en Valona y exáminar a la hora de la paz la conveniencia de la cesión de Gorizia y de las islas de Dalmacia.

El gobierno del señor Salandra se manifiesta descontento. El Consejo de ministros aprobó una orden del día favorable a la neutralidad.

La situación en los pueblos es gravísima.

Se hacen manifestaciones contra Giolitti y favorables a los aliados.

Vuelve a hablarse de la denuncia del tratado de la triple alianza.

En Berlín las noticias que se reciben de Italia producen honda preocupación.

En Italia se insiste en decir que la cuestión de la intervención se someterá a las Cortes. La mayoría es adicta a Giolitti.

El expresidente Giolitti ha publicado una carta en la que recaba el derecho y el deber que le asisten de exponer su criterio. Dice que ha recibido millares de adhesiones de parlamentarios, magistrados y profesores.

Roma.—En varias poblaciones han sido apedreadas las redacciones de periódicos de tendencias germanofílicas. Se dice que el Gobierno ha acordado la concesión de moratorias. Han salido de Italia más de ocho mil alemanes.

Éxitos en Oriente

París.—En los últimos combates librados en los Kárpato los austriacos han tenido cien mil bajas.

Aun cuando en Berlín lo niegan, los rusos conservan sus posiciones en la nombrada cordillera de los Kárpato y dominan en la Galitzia oriental. En esta región los molcovitas han nombrado autoridades polacas para el gobierno de los pueblos.

Bucarest.—Los rusos han desembarcado tropas en tierras de Turquía a diez

kilómetros de la costa de Bulgaria en el Mar Negro.

Barcelona 14, 6'15

Acciones navales

Londres (oficial).—Cuatro pequeños barcos auxiliares fueron atacados por dos torpederos franceses.

Presentóse luego un destroyer y aquellos huyeron, pero fueron alcanzados y echados a pique. También lo fué el barco auxiliar «Columbia» con diez y seis tripulantes.

Un radiograma da cuenta de que en los Dardanelos fué echado a pique el crucero «Goliath» botado al agua en 1898 y desplazaba 12.950 toneladas.

El «Goliath» protegía el avance por el estrecho de dos destroyers franceses. Fué atacado por un submarino.

Se han salvado veinte oficiales y ciento sesenta marineros. El número de víctimas asciende a quinientas.

En el Mar de Mármara un submarino inglés ha echado a pique dos cañoneros y un transporte turcos.

En la Cámara de los comunes el Ministro de Marina inglés Churchill ha dicho que han sido hundidos dos buques mercantes pesqueros británicos cuyo tonelaje suma mil quinientas cuarenta y seis. Ha habido víctimas.

El parte de las tres

París.—El parte dado ayer jueves a las tres contiene amplios detalles de los éxitos conseguidos en la parte de Arras, en Lorette, Neuville y Lapetree.

En el resto del frente nada que señalar.

Zeppelines.—Dice Roosevelt...

Londres.—Sobre la costa han volado dos zeppelines. Se les ha visto desde Cumberland y Marmouth.

Nueva York.—El expresidente Roosevelt ha dicho: «debemos cesar en todo comercio con los alemanes.»

PARA ALQUILAR durante los meses del verano, lo están las casas situadas en Torret, lindantes con la carretera de Alcañar y señaladas con los números 19 y 32. La primera se alquilará por 10 pesetas mensuales y la segunda por 13 pesetas.

Para informes, Jaime Pons, Torret, (San Luis).

PARA VENDER.—Una casa calle de la Plana, número 63.

Informes, Plaza del Príncipe 9 A. Bote para vender con bocina, eje y hélice, o sin estos aparatos.

Informes, P. Sturla, calle de San Pedro, Villa-Carlos.

Máquina para cortar suela. Se desea COMPRAR una de ocasión que esté en buen estado.

Diríjense ofertas Plaza de la Miran-da 5.

AVISO AL PÚBLICO.—Se precisa comprar colchones grandes y pequeños, de lana, pagándose a buen precio. Para recados, Calle Carmen n.º 81.

Se pasa a domicilio.

Casa para alquilar. Situada en la calle de San Pablo, número 29A, con instalaciones de gas, electricidad y agua y todo el confort moderno.

Informes, Santa Eulalia 135. PARA VENDER.—Lo está un molino de chocolate con sus correspondientes enseres a un precio sumamente módico, por ausentarse su dueño.

Informes en esta imprenta. Paja blanca y Algarrobas.

Cristóbal Tomas.—Muelle. SE ALQUILA un piso alto, calle de San Sebastián número 1, letra C., esquina al lado de la Administración Militar.

AL PÚBLICO.—Desde hoy en la carnicería número 7 se expendirá la carne con hueso a 65 céntimos y la sin hueso a pesetas 1'10 la libra de 400 gramos.

PARA VENDER.—Lo está la casa calle de San Pedro n.º 24, Villa-Carlos. Para informes, San Lorenzo, 64, Mahón.

Tipografía «La Esfera» calle Nueva, Mahón

# Comerciantes e Industriales

## La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: la más adoptada por el comercio e industrias, lo cual comprueba fijándose en los establecimientos. Una lámpara "NITRA" de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad

### A. E. G. Thomson Houston Ibérica (S. A.)

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

HAGA UNA PRUEBA CON EL

## Sunlight Jabón

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el constante frotar y



golpear, hace la labor sencilla y perfecta.

El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y ropa. ENSÁVELO.

# AGUA DE SOLARES

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO Y NERVIOSAS

De venta en farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Premiadas con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido.

Pídase en las comidas

a mejor Agua de mesa

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federico Muñoz, Rosellón, 222, bajos, Barcelona.

GRAN PREMIO en la Exposición Hispano Francesa en Zaragoza.

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas

Depósito en Mahón: Eduardo Cabré Cardona y Orfila, 11.

## Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

## HERNIAS Y RELAJACIONES

La operación no es cura radical

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de a hernia si el operado escapa con vida y no usa, después de operado, un adecuado aparato protésico, no un braguero o un vendaje cualquiera. **Reclamo infalible:** no sufre engaño ni decepción; no padece, no muere de extrangulación de la hernia ni de la operación y se quita el sambonito de la dolencia quien únicamente acepta lo sancionado por la EXPERIENCIA, reconocido por la CIENCIA y refrendado en el alto PODER JUDICIAL, cual las perennitabilísimas creaciones Ramón.

Retención y curación radical en todas edades sin operar, con comodidad, recato y en breve tiempo

Véase el folletito instructivo que el especialista don Pedro Ramón remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios especiales y demás creaciones del especialista don Pedro Ramón son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina y Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas al examen de todos los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado que, cada año, a fines de Julio, visita las poblaciones de la misma. De cuantos no les es posible acudir a esta Casa y piden el «Folletito instructivo» que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán consultar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio: Papel para cartas, Papel pautado para música, Papeles y objetos para dibujos, Cartulinas, Tintas, etc.

Precios económicos Rapidez en servir los encargos